Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro zahraniční věci

2025/2255(INI)

13.4.2026

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 374 - 531

Návrh zprávy
Tonino Picula
(PE784.230v01-00)

Zpráva Komise o Srbsku za rok 2025
(2025/2255(INI))

Pozměňovací návrh 374
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Bod 18 f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18f. naléhavě vyzývá srbské orgány, aby rozšířily dostupnost veřejnoprávního vysílání ve všech menšinových jazycích v celé zemi a zajistily rovný přístup ke sdělovacím prostředkům pro všechny komunity, přičemž by měly vycházet z osvědčených postupů z regionu Vojvodina;

Or. en

Pozměňovací návrh 375
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Bod 18 g (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18g. vyzývá srbské orgány, aby v rámci procesu přistoupení k EU upřednostnily plné, účinné a důsledné provádění stávajícího právního a politického rámce na ochranu příslušníků národnostních menšin v souladu se svými závazky vyplývajícími z Rámcové úmluvy Rady Evropy o ochraně národnostních menšin a příslušných evropských norem; naléhavě vyzývá orgány, aby zajistily konkrétní a měřitelný pokrok ve všech klíčových odvětvích, včetně vzdělávání, veřejné správy, přístupu ke sdělovacím prostředkům a svobody náboženského vyznání, a to posílením donucovacích mechanismů, předcházením diskriminačním praktikám a stanovením jasných lhůt, pravidelného monitorování a transparentního podávání zpráv s cílem zaručit účinné požívání práv menšinami v

praxi;

Or. en

Pozměňovací návrh 376
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 18 g (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18g. znovu vyjadřuje znepokojení nad restriktivním a svévolným prosazováním zákona o trvalém a přechodném pobytu v souvislosti s výmazem adres tisíců Albánců na jihu Srbska z evidence obyvatel; vyzývá oddělení vnitřní kontroly ministerstva vnitra a státní zastupitelství, aby prošetřily činnost policejních stanic v Bujanovci, Preševu a Medveđi; vyzývá ministerstvo vnitra, aby co nejdříve zveřejnilo komplexní statistiku občanů z Medveđe, Bujanovce a Preševa, jejichž adresy byly v letech 2011 až 2024 vymazány z evidence, rozdělenou podle státní příslušnosti / národnosti; zdůrazňuje, že ministerstvo pro veřejnou správu a místní samosprávu musí zastavit proces vyřazování občanů s pasivizovanými adresami z jednotného seznamu voličů;

Or. en

Pozměňovací návrh 377
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 18 h (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18h. co nejdůrazněji odsuzuje nedávné

policejní zásahy v univerzitních prostorách, včetně prohlídek a zabavení interní dokumentace a vyšetřování rektora Bělehradské univerzity Vladana ĐOKIĆE, které byly vysílány v živém přenosu na provládních televizních kanálech, což svědčí o míře politického účelového využívání, která je neslučitelná se zásadami institucionální autonomie, spravedlivého procesu a právního státu; vyzývá příslušné orgány, aby po tragické smrti studenta filozofické fakulty provedly cílené, transparentní a právně podložené vyšetřování;

Or. en

Pozměňovací návrh 378
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 18 h (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18h. opakuje, že dobré sousedské vztahy a regionální spolupráce jsou i nadále základními prvky procesu rozšíření; vyzývá Srbsko, aby přestalo omezovat vstup regionálních aktivistů z občanské společnosti a umělců do země, jelikož takové postupy podkopávají regionální dialog a spolupráci; zdůrazňuje, že je důležité, aby Srbsko rozvíjelo dobré sousedské vztahy, provádělo dvoustranné dohody a vyřešilo zbývající dvoustranné otázky se svými sousedy; bere na vědomí účast Srbska v regionálních iniciativách a jeho aktivní zapojení do plánu růstu pro západní Balkán a společného regionálního trhu; zdůrazňuje, že dodržování práv národnostních menšin je nezbytnou podmínkou pokroku Srbska na jeho evropské cestě;

Or. en

Pozměňovací návrh 379
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 18 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18d. znovu opakuje, že Srbsko musí přestat ovlivňovat domácí politiku sousedních zemí na západním Balkánu, mj. pokud jde o protiústavní oslavy Dne Republiky srbské v Bosně a Hercegovině;

Or. en

Pozměňovací návrh 380
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 18 i (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18i. znovu opakuje, že Srbsko musí přestat ovlivňovat domácí politiku sousedních zemí na západním Balkánu, mj. pokud jde o protiústavní oslavy Dne Republiky srbské v Bosně a Hercegovině a zpochybňování rozhodnutí soudů Bosny a Hercegoviny;

Or. en

Pozměňovací návrh 381
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 18 j (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

	18j. vyjadřuje znepokojení nad narativem prosazovaným srbskými orgány, který prezentuje sousední země jako bezprostřední vojenskou hrozbu pro Srbsko; zdůrazňuje, že tato rétorika může zbytečně stupňovat napětí v regionu a oslabovat dobré sousedské vztahy; vyzývá srbské orgány, aby upustily od destabilizujících narativů a konstruktivně se zapojily do dialogu a spolupráce v oblasti regionální bezpečnosti v souladu s hodnotami a závazky EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 382
Hans Neuhoff

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. ***očekává, že Kosovo a Srbsko budou plně spolupracovat a přijmou veškerá nezbytná opatření s cílem zadržet pachatele teroristického útoku z Banjanska z roku 2023 a urychleně je postavit před soud; vyjadřuje politování nad tím, že Srbsko dosud nestíhá viníky, zejména Milana Radoičiće, místopředsedu*** strany ***Srpska Lista***;	19. ***vyzývá všechny*** strany***, aby spolupracovaly na zjišťování úplných skutečností souvisejících s incidentem v obci Banjska v roce 2023 prostřednictvím zákonných soudních řízení***; ***připomíná, že trestní řízení musí respektovat zásadu spravedlivého procesu a presumpci neviny; zdůrazňuje, že soudní řízení jsou ve výlučné pravomoci srbských vnitrostátních orgánů a nesmí být vystavena vnějšímu politickému tlaku;***

Or. en

Pozměňovací návrh 383
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

19. očekává, že ***Kosovo a*** Srbsko ***budou plně spolupracovat a přijmou*** veškerá nezbytná opatření s cílem ***zadržet*** pachatele teroristického útoku ***z Banjanska z roku 2023 a urychleně je postavit před soud***; vyjadřuje politování nad tím, že Srbsko dosud nestíhá viníky, zejména Milana Radoičiće, místopředsedu strany Srpska Lista;	19. očekává, že Srbsko ***přijme*** veškerá nezbytná opatření ***a bude plně spolupracovat s Kosovem*** s cílem ***konečně urychleně postavit před soud*** pachatele teroristického útoku ***v obci Banjska v roce 2023***; vyjadřuje politování nad tím, že Srbsko dosud nestíhá viníky, zejména Milana Radoičiće, ***bývalého*** místopředsedu strany Srpska Lista;

Or. en

Pozměňovací návrh 384
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. očekává, že Kosovo a Srbsko budou plně spolupracovat a přijmou veškerá nezbytná opatření s cílem zadržet pachatele teroristického útoku z Banjanska z roku 2023 a urychleně je postavit před soud; vyjadřuje politování nad tím, že Srbsko dosud nestíhá viníky, zejména Milana Radoičiće, místopředsedu strany Srpska Lista;	19. očekává, že Kosovo****[1a]*** a Srbsko budou plně spolupracovat a přijmou veškerá nezbytná opatření s cílem zadržet pachatele teroristického útoku z Banjanska z roku 2023 a urychleně je postavit před soud; vyjadřuje politování nad tím, že Srbsko dosud nestíhá viníky, zejména Milana Radoičiće, místopředsedu strany Srpska Lista;
	[1a] Tímto označením nejsou dotčeny postoje k otázce statusu a označení je v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1244/1999 a se stanoviskem Mezinárodního soudního dvora k vyhlášení nezávislosti Kosova.

Or. en

Pozměňovací návrh 385
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. očekává, že Kosovo a Srbsko budou plně spolupracovat a přijmou veškerá nezbytná opatření s cílem zadržet pachatele teroristického útoku z Banjanska z roku 2023 a urychleně je postavit před soud; vyjadřuje politování nad tím, že Srbsko dosud nestíhá viníky, zejména Milana Radoičiće, místopředsedu strany Srpska Lista;	19. očekává, že Kosovo a Srbsko budou plně spolupracovat a přijmou veškerá nezbytná opatření s cílem zadržet pachatele teroristického útoku z Banjanska z roku 2023 a urychleně je postavit před soud; vyjadřuje politování nad tím, že Srbsko dosud nestíhá viníky, zejména Milana Radoičiće, ***bývalého*** místopředsedu strany Srpska Lista;

Or. en

Pozměňovací návrh 386
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. očekává, že Kosovo a Srbsko budou plně spolupracovat a přijmou veškerá nezbytná opatření s cílem zadržet pachatele teroristického útoku ***z Banjanska z roku*** 2023 a urychleně je postavit před soud; vyjadřuje politování nad tím, že Srbsko dosud nestíhá viníky, zejména Milana Radoičiće***, místopředsedu strany Srpska Lista***;	19. očekává, že Kosovo a Srbsko budou plně spolupracovat a přijmou veškerá nezbytná opatření s cílem zadržet pachatele teroristického útoku ***v obci Banjska v roce*** 2023 a urychleně je postavit před soud; vyjadřuje politování nad tím, že Srbsko dosud nestíhá viníky, zejména Milana Radoičiće;

Or. en

Pozměňovací návrh 387
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. očekává, že Kosovo a Srbsko budou plně spolupracovat a přijmou veškerá nezbytná opatření s cílem zadržet pachatele ***teroristického útoku z***	19. očekává, že Kosovo a Srbsko budou plně spolupracovat a přijmou veškerá nezbytná opatření s cílem zadržet pachatele ***incidentu v obci Banjska v roce***

Banjanska z roku 2023 a urychleně je postavit před soud; vyjadřuje politování nad tím, že Srbsko dosud nestíhá viníky, zejména Milana Radoičiće, místopředsedu strany Srpska Lista;	2023 a urychleně je postavit před soud; vyjadřuje politování nad tím, že Srbsko dosud nestíhá viníky, zejména Milana Radoičiće, ***bývalého*** místopředsedu strany Srpska Lista;

Or. en

Pozměňovací návrh 388
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 19

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
19. očekává, že Kosovo a Srbsko budou plně spolupracovat a přijmou veškerá nezbytná opatření s cílem zadržet pachatele teroristického útoku ***z Banjanska*** z roku 2023 a urychleně je postavit před soud; ***vyjadřuje politování nad tím***, že Srbsko dosud nestíhá viníky, zejména Milana Radoičiće, místopředsedu strany Srpska Lista;	19. očekává, že Kosovo a Srbsko budou plně spolupracovat a přijmou veškerá nezbytná opatření s cílem zadržet pachatele teroristického útoku ***v obci Banjska*** z roku 2023 a urychleně je postavit před soud; ***odsuzuje skutečnost***, že Srbsko dosud nestíhá viníky, zejména Milana Radoičiće, místopředsedu strany Srpska Lista;

Or. fi

Pozměňovací návrh 389
Stanislav Stoyanov

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. připomíná, že regionální spolupráce a dobré sousedské vztahy jsou i nadále zásadní součástí procesu rozšíření; vyzývá Srbsko, aby se i nadále zapojovalo do řady iniciativ regionální spolupráce, které rovněž poskytují fórum pro dialog a posilují dobré sousedské vztahy v regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 390
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. zdůrazňuje, že Kosovo je nedílnou součástí Srbska a uznání jeho nezávislosti představuje závažné porušení územní celistvosti Srbska; zdůrazňuje, že toto uznání rovněž vytvořilo nebezpečný precedens, který Rusko využilo k ospravedlnění svých nezákonných anexí;

Or. en

Pozměňovací návrh 391
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 19 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	19a. uznává důležitou úlohu Srbska v regionu západního Balkánu a zároveň důrazně odsuzuje veškeré kroky nebo pokusy o prosazení sféry vlivu, která by narušila svrchovanost a územní celistvost sousedních zemí;

Or. en

Pozměňovací návrh 392
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. připomíná, že normalizace vztahů s Kosovem a provádění závazků z dialogu	20. připomíná, že normalizace vztahů s Kosovem a provádění závazků z dialogu

mezi Bělehradem a Prištinou zůstávají nedílnou součástí evropské perspektivy Srbska;	mezi Bělehradem a Prištinou zůstávají nedílnou součástí evropské perspektivy Srbska; ***vítá konstruktivní účast Srbska na dialogu a splnění všech hlavních povinností stanovených v bruselské dohodě z roku 2013; vyjadřuje politování nad tím, že ani po 13 letech nezačaly orgány v Prištině plnit jedinou povinnost vyplývající z bruselské dohody – vytvoření společenství srbských obcí, které má zásadní význam pro přežití Srbů v Autonomní oblasti Kosovo a Metochie;***

Or. en

Pozměňovací návrh 393
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. připomíná, že normalizace vztahů s Kosovem a provádění závazků z dialogu mezi Bělehradem a Prištinou zůstávají nedílnou součástí evropské perspektivy Srbska;	20. připomíná, že normalizace vztahů s Kosovem***** a provádění závazků z dialogu mezi Bělehradem a Prištinou zůstávají nedílnou součástí evropské perspektivy Srbska; ***vítá konstruktivní účast Srbska na dialogu a plnění závazků obsažených v bruselské dohodě z roku 2013; vyjadřuje politování nad tím, že ani po 13 letech nezačaly orgány v Prištině plnit jedinou povinnost vyplývající z bruselské dohody – vytvoření společenství srbských obcí, které má zásadní význam pro přežití Srbů v Autonomní oblasti Kosovo a Metochie;***

Or. en

Pozměňovací návrh 394
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. připomíná, že normalizace vztahů s Kosovem a provádění závazků z dialogu mezi Bělehradem a Prištinou zůstávají nedílnou součástí evropské perspektivy Srbska;	20. připomíná, že normalizace vztahů s Kosovem a provádění závazků z dialogu mezi Bělehradem a Prištinou zůstávají nedílnou součástí evropské perspektivy Srbska; ***poukazuje na to, že dobré sousedské vztahy jsou nedílnou součástí závazků Srbska v souvislosti s rozšířením, a proto očekává, že Srbsko podnikne praktické kroky k normalizaci vztahů s Kosovem;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 395
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Návrh usnesení
Bod 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
20. připomíná, že normalizace vztahů s Kosovem a provádění závazků z dialogu mezi Bělehradem a Prištinou zůstávají nedílnou součástí evropské perspektivy Srbska;	20. připomíná, že normalizace vztahů s Kosovem a provádění závazků z dialogu mezi Bělehradem a Prištinou zůstávají nedílnou součástí evropské perspektivy Srbska; ***vítá konstruktivní účast Srbska na dialogu a plnění všech hlavních závazků obsažených v bruselské dohodě z roku 2013;***

Or. en

Pozměňovací návrh 396
Ivaylo Valchev

Návrh usnesení
Bod 20 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20a. znovu vyzývá srbské orgány, aby pokračovaly ve svém úsilí o odstranění odkazu bývalých komunistických tajných služeb tím, že zpřístupní jejich spisy

veřejnosti, což je krok směrem k demokratizaci Srbska a usmíření se sousedními zeměmi; vyzývá Srbsko, aby zintenzivnilo proces převodu a naplňování povinností týkajících se rozdělení společného archivu bývalé Jugoslávie; v této souvislosti opakuje, že plný přístup ke všem archivním materiálům, zejména k archivům bývalé jugoslávské zpravodajské služby (UDBA) a zpravodajské služby Jugoslávské lidové armády (KOS), má zásadní význam; připomíná svou výzvu, aby příslušné orgány usnadnily přístup k těmto archivům, jež se týkají bývalých jugoslávských republik, a aby je navrátily příslušným vládám, pokud o to požádají;

Or. bg

Pozměňovací návrh 397
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod 20 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20a. vítá konstruktivní účast Srbska na dialogu a plnění hlavních závazků vyplývajících z bruselské dohody z roku 2013; vyjadřuje politování nad tím, že o více než 13 let později orgány v Prištině nezahájily vytváření společenství srbských obcí, které je klíčovým prvkem ochrany srbské komunity v Kosovu;

Or. en

Pozměňovací návrh 398
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 20 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

20a. opakuje, že dobré sousedské vztahy a regionální spolupráce jsou i nadále základními prvky procesu rozšíření; zdůrazňuje, že je důležité, aby Srbsko rozvíjelo dobré sousedské vztahy, zejména prováděním dohod s členskými státy EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 399
Annamária Vicsek, Kinga Gál

Návrh usnesení
Bod 20 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20a. vyjadřuje politování nad tím, že navzdory četným varováním ze strany Evropské komise, aby se pokračovalo ve zřizování sdružení/společenství obcí se srbskou většinou, Kosovo v tomto ohledu stále nedosáhlo pokroku;

Or. en

Pozměňovací návrh 400
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 20 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20b. vyjadřuje politování nad podporou a politickým využíváním konceptu tzv. „srbského světa“, který podkopává svrchovanost, územní celistvost a stabilitu sousedních zemí; zdůrazňuje, že tyto narativy jsou v rozporu se zásadami dobrých sousedských vztahů a regionální spolupráce, které jsou základními prvky procesu přistoupení k EU; vyzývá srbské orgány, aby se zdržely rétoriky a kroků, které by mohly podněcovat regionální napětí;

Or. en

Pozměňovací návrh 401
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 20 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	20c. důrazně odsuzuje opakující se případy nenávistných verbálních projevů, nepřátelské rétoriky a štvavých narativů namířených proti sousedním zemím, zejména Bulharsku, Chorvatsku, Kosovu a Albánii, a to i ze strany veřejných činitelů a sdělovacích prostředků; zdůrazňuje, že tento diskurz je neslučitelný s evropskými hodnotami a podkopává důvěru, usmíření a regionální stabilitu; vyzývá srbské orgány, aby aktivně bojovaly proti nenávistným verbálním projevům, zajistily odpovědnost a podporovaly atmosféru respektu a konstruktivního dialogu v regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 402
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 21 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	21a. opakuje svou výzvu ke zlepšení kvality dialogu prostřednictvím účasti žen, větší transparentnosti vůči veřejnosti a smysluplného zapojení občanské společnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 403
Mircea-Gheorghe Hava

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. připomíná***, že důležitým předpokladem dosažení*** komplexní právně závazné ***dohody o normalizaci,*** založené na ***vzájemném uznání a v souladu s*** mezinárodním ***právem, je konstruktivní zapojení kosovských i srbských orgánů***; vyzývá ***jak Kosovo, tak Srbsko, aby provedly*** bruselskou ***i*** ochridskou dohodu***, včetně vytvoření sdružení/společenství obcí se srbskou většinou; a k tomu, aby*** Srbsko ***přestalo bránit členství*** Kosova v regionálních ***i*** mezinárodních organizacích a aby se ***vyvarovaly jednostranných kroků***, které by ***mohly ohrozit*** dialog;	22. připomíná ***význam konstruktivního a trvalého zapojení orgánů Srbska a Kosova s cílem dosáhnout*** komplexní ***a*** právně závazné ***normalizace*** založené na mezinárodním ***právu a závazcích přijatých v rámci dialogu zprostředkovaného EU***; vyzývá ***obě strany, aby plně prováděly*** bruselskou ***dohodu,*** ochridskou dohodu ***a její prováděcí přílohu; vyzývá zejména*** Srbsko***, aby začalo dodržovat závazky týkající se uznávání dokumentů a symbolů, aby nebránilo účasti*** Kosova v regionálních ***a*** mezinárodních organizacích a aby se ***vyhnulo jakýmkoli jednostranným krokům***, které by ***podkopávaly*** dialog; ***zdůrazňuje, že je třeba posílit provádění právních předpisů na ochranu práv příslušníků menšinových komunit, mimo jiné zajištěním účinného a nepřetržitého přístupu ke vzdělání, zdravotní péči a veřejným službám, dodržování jazykových a vlastnických práv, odpovídajícího zastoupení v ústřední a místní správě a ochrany tradičního, náboženského a kulturního dědictví;***

Or. ro

Pozměňovací návrh 404
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. připomíná, že důležitým předpokladem dosažení komplexní právně závazné dohody o normalizaci***, založené na vzájemném uznání a*** v souladu s	22. připomíná, že důležitým předpokladem dosažení komplexní právně závazné dohody o normalizaci v souladu s mezinárodním právem je konstruktivní

mezinárodním právem***,*** je konstruktivní zapojení kosovských i srbských orgánů; vyzývá ***jak*** Kosovo***, tak*** Srbsko, aby ***provedly*** bruselskou ***i*** ochridskou dohodu, včetně ***vytvoření*** sdružení/společenství obcí se srbskou většinou***; a k tomu***, ***aby Srbsko přestalo bránit členství Kosova v regionálních i mezinárodních organizacích*** a aby se vyvarovaly jednostranných kroků, které by mohly ohrozit ***dialog***;	zapojení kosovských i srbských orgánů; vyzývá Kosovo ***i*** Srbsko, aby ***prováděly*** bruselskou ***a*** ochridskou dohodu, včetně ***zřízení*** sdružení/společenství obcí se srbskou většinou, a aby se vyvarovaly jednostranných kroků, které by mohly ohrozit ***proces dialogu***;

Or. en

Pozměňovací návrh 405
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. připomíná, že důležitým předpokladem dosažení komplexní právně závazné dohody o normalizaci, ***založené na vzájemném uznání a v souladu s mezinárodním právem***, je konstruktivní zapojení kosovských ***i*** srbských orgánů; vyzývá jak Kosovo, tak Srbsko, aby provedly bruselskou i ochridskou dohodu, včetně vytvoření sdružení/společenství obcí se srbskou většinou; a k tomu, aby Srbsko přestalo bránit členství Kosova v regionálních i mezinárodních organizacích a aby se vyvarovaly jednostranných kroků, které by mohly ohrozit dialog;	22. připomíná, že důležitým předpokladem dosažení komplexní právně závazné dohody o normalizaci, ***která by byla přijatelná pro obě strany***, je konstruktivní zapojení kosovských ***a*** srbských orgánů; vyzývá jak Kosovo, tak Srbsko, aby provedly bruselskou i ochridskou dohodu, včetně vytvoření sdružení/společenství obcí se srbskou většinou; a k tomu, aby Srbsko přestalo bránit členství Kosova v regionálních i mezinárodních organizacích a aby se vyvarovaly jednostranných kroků, které by mohly ohrozit dialog;

Or. es

Pozměňovací návrh 406
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. připomíná, že důležitým předpokladem dosažení komplexní právně závazné dohody o normalizaci***, založené na vzájemném uznání a*** v souladu s mezinárodním právem***,*** je konstruktivní zapojení kosovských i srbských orgánů; vyzývá jak Kosovo, tak Srbsko, aby provedly bruselskou i ochridskou dohodu, včetně vytvoření sdružení/společenství obcí se srbskou většinou***; a k tomu***, ***aby Srbsko přestalo bránit členství Kosova v regionálních i mezinárodních organizacích*** a aby se vyvarovaly jednostranných kroků, které by mohly ohrozit ***dialog***;	22. připomíná, že důležitým předpokladem dosažení komplexní právně závazné dohody o normalizaci v souladu s mezinárodním právem je konstruktivní zapojení kosovských***** i srbských orgánů; vyzývá jak Kosovo, tak Srbsko, aby provedly bruselskou i ochridskou dohodu, včetně vytvoření sdružení/společenství obcí se srbskou většinou, a aby se vyvarovaly jednostranných kroků, které by mohly ohrozit ***proces dialogu***;

Or. en

Pozměňovací návrh 407
Annamária Vicsek, Kinga Gál

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. připomíná, že důležitým předpokladem dosažení komplexní právně závazné dohody o normalizaci***, založené na vzájemném uznání a*** v souladu s mezinárodním právem***,*** je konstruktivní zapojení kosovských i srbských orgánů; vyzývá jak Kosovo, tak Srbsko, aby provedly bruselskou i ochridskou dohodu, včetně vytvoření sdružení/společenství obcí se srbskou většinou; a k tomu, aby Srbsko přestalo bránit členství Kosova v regionálních i mezinárodních organizacích a aby se vyvarovaly jednostranných kroků, které by mohly ohrozit dialog;	22. připomíná, že důležitým předpokladem dosažení komplexní právně závazné dohody o normalizaci v souladu s mezinárodním právem je konstruktivní zapojení kosovských i srbských orgánů; vyzývá jak Kosovo, tak Srbsko, aby provedly bruselskou i ochridskou dohodu, včetně vytvoření sdružení/společenství obcí se srbskou většinou; a k tomu, aby Srbsko přestalo bránit členství Kosova v regionálních i mezinárodních organizacích a aby se vyvarovaly jednostranných kroků, které by mohly ohrozit dialog;

Or. en

Pozměňovací návrh 408

Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. připomíná, že důležitým předpokladem dosažení komplexní právně závazné dohody o normalizaci***, založené na vzájemném uznání a*** v souladu s mezinárodním právem**,** je konstruktivní zapojení kosovských ***i*** srbských orgánů; vyzývá jak Kosovo, tak Srbsko, aby provedly bruselskou i ochridskou dohodu, včetně vytvoření sdružení/společenství obcí se srbskou většinou; a k tomu, aby Srbsko přestalo bránit členství Kosova v regionálních i mezinárodních organizacích a aby se vyvarovaly jednostranných kroků, které by mohly ohrozit dialog;	22. připomíná, že důležitým předpokladem dosažení komplexní právně závazné dohody o normalizaci v souladu s mezinárodním právem je konstruktivní zapojení ***jak*** kosovských**,** ***tak*** srbských orgánů; vyzývá jak Kosovo, tak Srbsko, aby provedly bruselskou i ochridskou dohodu, včetně vytvoření sdružení/společenství obcí se srbskou většinou; a k tomu, aby Srbsko přestalo bránit členství Kosova v regionálních i mezinárodních organizacích a aby se vyvarovaly jednostranných kroků, které by mohly ohrozit dialog;

Or. en

Pozměňovací návrh 409
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Bod 22

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
22. připomíná, že důležitým předpokladem dosažení komplexní právně závazné dohody o normalizaci***, založené na vzájemném uznání a*** v souladu s mezinárodním právem**,** je konstruktivní zapojení kosovských i srbských orgánů; vyzývá jak Kosovo, tak Srbsko, aby provedly bruselskou i ochridskou dohodu, včetně vytvoření sdružení/společenství obcí se srbskou většinou; a k tomu, aby Srbsko přestalo bránit členství Kosova v regionálních i mezinárodních organizacích a aby se vyvarovaly jednostranných kroků, které by mohly ohrozit dialog;	22. připomíná, že důležitým předpokladem dosažení komplexní právně závazné dohody o normalizaci v souladu s mezinárodním právem je konstruktivní zapojení kosovských i srbských orgánů; vyzývá jak Kosovo, tak Srbsko, aby provedly bruselskou i ochridskou dohodu, včetně vytvoření sdružení/společenství obcí se srbskou většinou; a k tomu, aby Srbsko přestalo bránit členství Kosova v regionálních i mezinárodních organizacích a aby se vyvarovaly jednostranných kroků, které by mohly ohrozit dialog;

Or. en

Pozměňovací návrh 410
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 22 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22a. vyzývá justiční orgány v Srbsku, aby zajistily dodržování standardů spravedlivého procesu a poskytly zadostiučinění válečným obětem a v případech válečných zločinů; požaduje, aby byly popírání válečných zločinů a oslava válečných zločinců zahrnuty do trestního zákoníku s cílem stíhat jakoukoli formu popírání válečných zločinů, o nichž bylo rozhodnuto v rozsudcích Mezinárodního trestního tribunálu pro bývalou Jugoslávii a Mezinárodního soudního dvora;

Or. en

Pozměňovací návrh 411
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 22 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22a. lituje, že Srbsko pokračuje v pokusech izolovat sousední zemi Kosovo od mezinárodní scény tím, že vede kampaň proti jeho uznání nebo ho vylučuje z mezinárodních organizací; vyzývá Srbsko, aby zastavilo blokádu žádosti Kosova o členství v Radě Evropy, která by jinak byla v rozporu s dohodou mezi Kosovem a Srbskem o normalizaci vztahů z roku 2013;

Or. en

Pozměňovací návrh 412
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 22 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22a. odsuzuje opakovanou negativní, agresivní a šovinistickou rétoriku srbského politického vedení zaměřenou na sousední země, která podkopává úsilí o dobré sousedské vztahy;

Or. en

Pozměňovací návrh 413
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 22 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22b. zdůrazňuje, že evropská integrace nemůže jít ruku v ruce s koncepcí srbského světa (Srpski svet), jejímž cílem je oslabit mír a stabilitu v regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 414
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 22 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	22c. důrazně odsuzuje nedávný srbský nákup čínských balistických raket CM-400AKG typu vzduch-země, který podkopává regionální stabilitu a zvyšuje napětí;

Or. en

Pozměňovací návrh 415
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá Srbsko, aby aktivněji přistupovalo k řešení popírání válečných zločinů a historického revizionismu, zejména v souvislosti s válkami v Chorvatsku, Bosně a Hercegovině a Kosovu;	23. vyzývá Srbsko, aby aktivněji přistupovalo k řešení popírání válečných zločinů a historického revizionismu, zejména v souvislosti s válkami v Chorvatsku, Bosně a Hercegovině a Kosovu; ***vyzývá srbské orgány, aby dosáhly spravedlnosti pro oběti tím, že uznají a budou respektovat soudní rozsudky ve věci válečných zločinů, budou bojovat proti beztrestnosti za válečné zločiny, vyšetří případy pohřešovaných osob, prošetří pohřebiště a podpoří vnitrostátní státní zástupce při stíhání pachatelů; důrazně odsuzuje rozsáhlé veřejné popírání mezinárodních rozsudků za válečné zločiny, včetně popírání genocidy ve Srebrenici;***

Or. en

Pozměňovací návrh 416
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá Srbsko, aby aktivněji přistupovalo k řešení popírání válečných zločinů a historického revizionismu, zejména v souvislosti s válkami v Chorvatsku, Bosně a Hercegovině a Kosovu;	23. vyzývá Srbsko, aby aktivněji přistupovalo k řešení popírání válečných zločinů a historického revizionismu, zejména v souvislosti s válkami v Chorvatsku, Bosně a Hercegovině a Kosovu; ***vyzývá politické představitele a veřejné orgány v Srbsku, aby se zdrželi kampaní, které očerňují sousední země a národy, a odsuzovali je, a to i***

prostřednictvím štvavé rétoriky, a zdůrazňuje, že tyto akce podkopávají regionální usmíření;

Or. en

Pozměňovací návrh 417
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá Srbsko, aby aktivněji přistupovalo k řešení popírání válečných zločinů a historického revizionismu, zejména v souvislosti s válkami v Chorvatsku, Bosně a Hercegovině a Kosovu;	23. vyzývá Srbsko, aby aktivněji přistupovalo k řešení popírání válečných zločinů a historického revizionismu, zejména v souvislosti s válkami v Chorvatsku, Bosně a Hercegovině a Kosovu; ***vyzývá srbské orgány, aby dosáhly spravedlnosti pro oběti tím, že uznají a budou respektovat soudní rozsudky ve věci válečných zločinů, budou bojovat proti beztrestnosti za válečné zločiny a podpoří vnitrostátní státní zástupce při stíhání pachatelů;***

Or. en

Pozměňovací návrh 418
Hans Neuhoff

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. ***vyzývá*** Srbsko, aby ***aktivněji přistupovalo k řešení popírání válečných zločinů a historického revizionismu, zejména v souvislosti s válkami v Chorvatsku, Bosně a Hercegovině a Kosovu***;	23. ***vybízí*** Srbsko, aby ***se i nadále angažovalo v regionálních procesech usmíření založených na vzájemném respektu a věcném historickém šetření; zdůrazňuje, že interpretace historických událostí je otázkou probíhající vědecké a společenské diskuse ve všech dotčených společnostech a že usmíření nejlépe poslouží inkluzivní, nepreskriptivní dialog***

spíše než vnější mandáty;

Or. en

Pozměňovací návrh 419
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá Srbsko, aby ***aktivněji přistupovalo k řešení*** popírání válečných zločinů ***a historického revizionismu, zejména v souvislosti s válkami v Chorvatsku, Bosně a Hercegovině a Kosovu***;	23. vyzývá Srbsko, aby ***zaujalo aktivnější přístup k boji proti*** popírání válečných zločinů;

Or. en

Pozměňovací návrh 420
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá Srbsko, aby ***aktivněji přistupovalo k řešení*** popírání válečných zločinů ***a historického revizionismu, zejména v souvislosti s válkami v Chorvatsku, Bosně a Hercegovině a Kosovu***;	23. vyzývá Srbsko, aby ***zaujalo aktivnější přístup k boji proti*** popírání válečných zločinů;

Or. en

Pozměňovací návrh 421
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá Srbsko, aby ***aktivněji přistupovalo k řešení popírání*** válečných zločinů ***a historického revizionismu***, zejména ***v souvislosti s válkami*** v Chorvatsku, Bosně a Hercegovině a Kosovu;	23. vyzývá Srbsko, aby ***zaujalo aktivnější přístup k vyšetřování a stíhání*** válečných zločinů***, což se očekává i od všech ostatních partnerů v regionu***, zejména ***pokud jde o války*** v Chorvatsku, Bosně a Hercegovině a Kosovu;

Or. en

Pozměňovací návrh 422
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá Srbsko, aby ***aktivněji přistupovalo k řešení popírání*** válečných zločinů ***a historického revizionismu***, zejména v souvislosti s válkami v Chorvatsku, Bosně a Hercegovině a Kosovu;	23. vyzývá Srbsko, aby ***zaujalo aktivnější přístup k vyšetřování a stíhání*** válečných zločinů***, což se očekává i od všech ostatních partnerů v regionu***, zejména v souvislosti s válkami v Chorvatsku, Bosně a Hercegovině a Kosovu;

Or. en

Pozměňovací návrh 423
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá Srbsko, aby ***aktivněji přistupovalo k řešení*** popírání válečných zločinů ***a historického revizionismu, zejména v souvislosti s válkami v Chorvatsku, Bosně a Hercegovině a Kosovu***;	23. vyzývá Srbsko, aby ***spolu se všemi zeměmi západního Balkánu zaujalo aktivnější přístup k boji proti*** popírání válečných zločinů;

Or. en

Pozměňovací návrh 424
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 23

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
23. vyzývá Srbsko, aby aktivněji přistupovalo k ***řešení*** popírání válečných zločinů a historického revizionismu, zejména v souvislosti s válkami v Chorvatsku, Bosně a Hercegovině a Kosovu;	23. vyzývá Srbsko, aby aktivněji přistupovalo k ***vyšetřování a stíhání*** popírání válečných zločinů a historického revizionismu, zejména v souvislosti s válkami v Chorvatsku, Bosně a Hercegovině a Kosovu;

Or. en

Pozměňovací návrh 425
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 23 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	23a. vyzývá k historickému usmíření a překonání diskriminace a předsudků z komunistické minulosti, zejména v oblasti vzdělávání, sdělovacích prostředků a akademické a společenské oblasti, což je předpokladem pro odstranění nenávistné rétoriky vůči národnostním menšinám a sousedním národům; v této souvislosti lituje nedávné vyhrocené rétoriky vlády zaměřené na sousední státy, které nepodpořily otevření 3. tematického okruhu se Srbskem; lituje, že na veřejných prostranstvích jsou stále přítomny jugoslávské komunistické symboly, včetně názvů ulic a památníků, což narušuje demokratizaci Srbska;

Or. en

Pozměňovací návrh 426
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 23 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	23a. opakuje svůj postoj, že je důležité otevřít a zveřejnit válečné archivy, a znovu vyzývá k otevření archivů bývalé Jugoslávie, zejména k zajištění přístupu ke spisům bývalé jugoslávské tajné služby (UDBA) a kontrarozvědky Jugoslávské lidové armády (KOS) a k vrácení spisů vládám nástupnických států, pokud o to požádají;

Or. en

Pozměňovací návrh 427
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 23 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	23a. vyjadřuje politování nad tím, že Srbsko neprokázalo skutečné odhodlání řešit svou minulost a účinně vyšetřovat a stíhat válečné zločiny, což se odráží v tom, že neobvinilo vysoce postavené podezřelé osoby, že od roku 2023 neexistuje vrchní státní zástupce pro válečné zločiny a že veřejnost široce popírá mezinárodní rozsudky týkající se válečných zločinů, včetně popírání genocidy v Srebrenici;

Or. en

Pozměňovací návrh 428
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení

Bod 23 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	23a. odsuzuje agresivní a štvavou rétoriku, kterou prezident Vučić používá proti sousedům, když bez důkazů tvrdí, že Chorvatsko, Albánie a Kosovo připravují útok na Srbsko; vyjadřuje politování nad používáním této záminky k nákupu čínských nadzvukových raket a k podkopávání procesu budování míru v regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 429
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 23 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	23a. zdůrazňuje potřebu smysluplné regionální spolupráce při řešení válečných zločinů tím, že se zabrání konfliktům jurisdikcí a zajistí se, aby válečné zločiny byly stíhány bez jakékoli diskriminace, a zdůrazňuje, že všechny zbývající otázky v tomto ohledu musí být plně vyřešeny;

Or. en

Pozměňovací návrh 430
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 23 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	23a. vyzývá Srbsko, aby se zdrželo destabilizace a podněcování separatistické rétoriky ve svých sousedních zemích na

západním Balkánu, včetně protiústavních oslav Dne Republiky srbské, které ohrožují stabilitu a územní celistvost Bosny a Hercegoviny;

Or. en

Pozměňovací návrh 431
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 23 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	23b. vyjadřuje znepokojení nad tím, že pokračující posilování vojenské přítomnosti Srbska v kombinaci se stále nepřátelštější rétorikou vůči sousedním zemím může zvýšit regionální napětí; se znepokojením bere na vědomí přetrvávající nepodložená tvrzení srbských politických aktérů týkající se údajných vnějších vojenských hrozeb ze sousedních zemí, jakož i narativy, které mohou prohloubit nedůvěru a podněcovat regionální nestabilitu; vyjadřuje politování nad nákupem vojenského vybavení z Ruska a Číny, což vyvolává další obavy ohledně strategického sladění a transparentnosti; vyzývá Srbsko, aby se zdrželo stupňujících se narativů a zajistilo, aby jeho bezpečnostní a obranná politika byla v souladu s evropskými hodnotami a dobrými sousedskými vztahy;

Or. en

Pozměňovací návrh 432
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 23 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	23b. vyzývá justiční orgány v Srbsku, aby zajistily dodržování standardů spravedlivého procesu a poskytly zadostiučinění válečným obětem a v případech válečných zločinů; požaduje, aby byly popírání válečných zločinů a oslava válečných zločinců zahrnuty do trestního zákoníku s cílem stíhat jakoukoli formu popírání válečných zločinů, o nichž bylo rozhodnuto v rozsudcích Mezinárodního trestního tribunálu pro bývalou Jugoslávii a Mezinárodního soudního dvora;

Or. en

Pozměňovací návrh 433
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 23 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	23b. opakuje svůj postoj, že je důležité otevřít a zveřejnit válečné archivy, a znovu vyzývá k otevření archivů bývalé Jugoslávie, zejména ke zpřístupnění spisů bývalé jugoslávské tajné služby (UDBA) a kontrarozvědky Jugoslávské lidové armády (KOS) a k vrácení spisů příslušným vládám, pokud o to požádají;

Or. en

Pozměňovací návrh 434
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 23 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

23c. vyjadřuje politování nad pokračující propagací odsouzených válečných zločinců, včetně Nikoly Šainoviće, Vojislava Šešelje a Veselina Šljivančanina, vládnoucí stranou SNS a souvisejícími sdělovacími prostředky, které jim poskytují prostor pro historický revizionismus a nenávistné projevy;

Or. en

Pozměňovací návrh 435
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. konstatuje, že nevyřešené případy „pohřešovaných osob“ zůstávají ***vážným*** problémem; vyzývá Srbsko, aby zintenzivnilo své úsilí o usmíření a zaujalo aktivnější přístup***, zejména pokud jde o pohřešované osoby***;	24. konstatuje, že nevyřešené případy „pohřešovaných osob“ zůstávají ***závažným*** problémem ***a významnou překážkou pro normalizaci vztahů***; ***naléhavě*** vyzývá Srbsko, aby zintenzivnilo své úsilí o usmíření a zaujalo aktivnější přístup***; vyzývá Srbsko, aby plně spolupracovalo se soudními orgány členských států EU při vyšetřování válečných zločinů, včetně zločinů spáchaných na pohřešovaných osobách, a aby poskytlo veškeré relevantní informace, které by umožnily jejich identifikaci***;

Or. en

Pozměňovací návrh 436
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. konstatuje, že nevyřešené případy „pohřešovaných osob“ zůstávají vážným problémem; vyzývá Srbsko, aby	24. konstatuje, že nevyřešené případy „pohřešovaných osob“ zůstávají vážným problémem; vyzývá Srbsko, aby

zintenzivnilo své úsilí o usmíření a zaujalo aktivnější přístup, zejména pokud jde o pohřešované osoby;	zintenzivnilo své úsilí o usmíření a zaujalo aktivnější přístup, zejména pokud jde o pohřešované osoby; ***vyjadřuje politování nad nedávným prohlášením prezidenta Vučiće, který obvinil Chorvatsko, Kosovo a Albánii z vytvoření vojenské aliance proti Srbsku a pokračoval v šíření nepravdivých tvrzení o tom, že Srbsko může být vystaveno útokům ze strany uvedených sousedních zemí;***

Or. en

Pozměňovací návrh 437
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. konstatuje, že nevyřešené případy „pohřešovaných osob“ zůstávají vážným problémem; vyzývá Srbsko, aby zintenzivnilo své úsilí o usmíření a zaujalo aktivnější přístup, zejména pokud jde o pohřešované osoby;	24. konstatuje, že nevyřešené případy „pohřešovaných osob“ zůstávají vážným problémem; vyzývá Srbsko, aby zintenzivnilo své úsilí o usmíření a zaujalo aktivnější přístup, zejména pokud jde o pohřešované osoby; ***vyzývá k obnovenému a konstruktivnímu zapojení do nevyřešených dvoustranných otázek, zejména pokud jde o řešení případů pohřešovaných osob, řešení dědických záležitostí, účinné stíhání válečných zločinů a navracení kulturních statků;***

Or. en

Pozměňovací návrh 438
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. konstatuje, že nevyřešené případy „pohřešovaných osob“ zůstávají vážným	24. konstatuje, že nevyřešené případy „pohřešovaných osob“ zůstávají vážným

problémem; vyzývá Srbsko, aby zintenzivnilo své úsilí o usmíření a zaujalo aktivnější přístup, zejména pokud jde o pohřešované osoby;	problémem; ***naléhavě*** vyzývá Srbsko, aby zintenzivnilo své úsilí o usmíření a zaujalo aktivnější přístup, zejména pokud jde o pohřešované osoby***, zejména prostřednictvím smysluplné dvoustranné spolupráce s dalšími dohodnutými státy a rychlé výměny informací včetně přístupu k dokumentaci a archivům***;

Or. en

Pozměňovací návrh 439
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. konstatuje, že nevyřešené případy „pohřešovaných osob“ zůstávají vážným problémem; vyzývá Srbsko, aby zintenzivnilo své úsilí o usmíření a zaujalo aktivnější přístup, zejména pokud jde o pohřešované osoby;	24. konstatuje, že nevyřešené případy „pohřešovaných osob“ zůstávají vážným problémem; vyzývá Srbsko, aby zintenzivnilo své úsilí o usmíření a zaujalo aktivnější přístup, zejména pokud jde o pohřešované osoby; ***naléhavě vyzývá Srbsko, aby konečně přijalo dlouho avizovaný zákon o pohřešovaných osobách, a to skutečně inkluzivním a transparentním způsobem;***

Or. en

Pozměňovací návrh 440
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. ***konstatuje, že nevyřešené případy „***pohřešovaných ***osob“ zůstávají vážným problémem; vyzývá Srbsko, aby zintenzivnilo své úsilí o usmíření a zaujalo aktivnější přístup, zejména pokud jde o***	24. ***vítá aktivní roli Srbska při pátrání po všech*** pohřešovaných ***osobách na území bývalé Jugoslávie.***

pohřešované osoby;

Or. en

Pozměňovací návrh 441
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 24

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
24. konstatuje, že nevyřešené případy „pohřešovaných osob“ zůstávají ***vážným*** problémem; vyzývá Srbsko, aby zintenzivnilo své úsilí o usmíření a zaujalo aktivnější přístup, zejména pokud jde o pohřešované osoby;	24. konstatuje, že nevyřešené případy „pohřešovaných osob“ zůstávají ***závažným*** problémem ***a mají rovněž dopad na vztahy mezi zeměmi tohoto regionu***; vyzývá Srbsko, aby zintenzivnilo své úsilí o usmíření a zaujalo aktivnější přístup, zejména pokud jde o pohřešované osoby;

Or. fi

Pozměňovací návrh 442
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 24 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24a. vyjadřuje hluboké znepokojení nad rozhodnutím orgánů v Prištině zakázat vstup srbského patriarchy Jeho Svatosti Porfirijeho do kosovských kostelů a historického sídla patriarchátu v Peći; konstatuje, že tuto záležitost vznesl předseda delegace Evropského parlamentu v Parlamentním výboru pro stabilizaci a přidružení EU–Srbsko Loucas Fourlas v dopise adresovaném předsedům evropských orgánů, konkrétně Antóniu Costovi, Ursule von der Leyenové a Robertě Metsolové;

Or. en

Pozměňovací návrh 443
Emmanouil Fragkos

Návrh usnesení
Bod 24 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24a. bere na vědomí spolupráci Srbska se třetími zeměmi v oblasti obrany, včetně dovozu vojenského vybavení z Turecka; zdůrazňuje význam postupného sbližování se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU (SZBP); vybízí Srbsko, aby omezilo svou závislost na dodávkách obranného vybavení z Turecka a posílilo spolupráci s členskými státy EU a podpořilo interoperabilitu s EU;

Or. el

Pozměňovací návrh 444
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 24 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24a. opakuje svůj postoj, že je důležité otevřít a zveřejnit válečné archivy, a znovu vyzývá k otevření archivů bývalé Jugoslávie, zejména k zajištění přístupu ke spisům bývalé jugoslávské tajné služby (UDBA) a kontrarozvědky Jugoslávské lidové armády (KOS) a k vrácení spisů vládám nástupnických států, pokud o to požádají;

Or. en

Pozměňovací návrh 445
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 24 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24a. opakuje svůj postoj, že je důležité otevřít a zveřejnit válečné archivy, a znovu vyzývá k otevření archivů bývalé Jugoslávie, zejména ke zpřístupnění spisů bývalé jugoslávské tajné služby (UDBA) a kontrarozvědky Jugoslávské lidové armády (KOS) a k vrácení spisů příslušným vládám, pokud o to požádají;

Or. en

Pozměňovací návrh 446
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 24 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24a. konstatuje, že Srbsko stále hostí propagandistické sdělovací prostředky a sítě Kremlu, jako jsou RT a Sputnik; připomíná, že tyto sítě jsou využívány k obcházení evropských sankcí vůči Rusku a k šíření narativu Kremlu na západním Balkáně a dále v Evropě; je znepokojen skutečností, že tyto sdělovací prostředky využívají historických křivd a hrozí, že znovu vzbudí napětí v těchto regionech;

Or. en

Pozměňovací návrh 447
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 24 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

24a. znovu vyzývá k otevření archivů bývalých jugoslávských republik a ke zpřístupnění spisů bývalé jugoslávské zpravodajské služby (UDBA) a zpravodajské služby Jugoslávské lidové armády (KOS), aby bylo možné důkladně prozkoumat a řešit zločiny z doby komunismu;

Or. en

Pozměňovací návrh 448
Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod 24 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24a. pokud jde o dialog s Prištinou, bere na vědomí zřízení společné komise pro pohřešované osoby a uspořádání jejího prvního zasedání dne 22. ledna 2026 v Bruselu za účasti srbského hlavního vyjednavače;

Or. en

Pozměňovací návrh 449
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 24 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24b. vyzývá srbské orgány, aby zintenzívnily snahy o zajištění nediskriminačního zacházení s národnostními menšinami a aktivně pokračovaly ve vyšetřování trestných činů z nenávisti a přijímání rozsudků za tyto činy; vyzývá Srbsko k zajištění toho, aby menšinové skupiny měly rovné příležitosti a odpovídající zastoupení v politickém a kulturním životě, ve veřejných sdělovacích

prostředcích, ve veřejné správě a v soudnictví; vyzývá Srbsko, aby chránilo a podporovalo kulturní dědictví, jazyky a tradice svých národnostních menšin;

Or. en

Pozměňovací návrh 450
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 24 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24b. vyzývá Evropskou unii, aby přijala okamžitá opatření a vyvinula nezbytný tlak na kosovské orgány s cílem umožnit srbskému patriarchovi volný přístup do svatých kostelů a neomezený výkon jeho náboženských povinností;

Or. en

Pozměňovací návrh 451
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 24 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24b. připomíná, že Srbsko je domovem podvratných výcvikových táborů, v nichž ruští občané školí jednotlivce, a to i z Moldavska a Srbska, aby útočili při volbách, vytvářeli chaos a ohrožovali veřejný pořádek v Moldavsku, Francii a Německu;

Or. en

Pozměňovací návrh 452
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod 24 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24b. vítá aktivní úlohu Srbska při pátrání po všech pohřešovaných osobách na území bývalé Jugoslávie.

Or. en

Pozměňovací návrh 453
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 24 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24c. vyzývá srbskou vládu, aby zajistila chorvatské menšině v Srbsku stejná práva, jaká má srbská menšina v Chorvatsku; vyzývá Srbsko, aby projevilo upřímné odhodlání vyřešit zbývající otázky týkající se statusu chorvatské menšiny v Srbsku, zejména pokud jde o nediskriminační používání chorvatského jazyka ve vzdělávání, veřejné správě a vyhrazeném mediálním prostoru i pokud jde o respektování chorvatského kulturního dědictví a chorvatských tradic v Srbsku; vyzývá srbskou vládu, aby zajistila právo na vzdělávání v chorvatském jazyce, vyhrazený mediální prostor, finanční prostředky a odpovídající zázemí pro chorvatskou komunitu;

Or. en

Pozměňovací návrh 454
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 24 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24c. vyzývá náboženské vůdce v zemi, aby propagovali poselství, která podporují dobré sousedské vztahy a porozumění mezi různými zeměmi a náboženstvími v regionu, a aby aktivně přispívali k předcházení kultuře konfrontace;

Or. en

Pozměňovací návrh 455
Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 24 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24c. s uspokojením bere na vědomí plnou a neochvějnou podporu Kyperské republiky, která je členským státem EU, v jejím úsilí o ukončení nezákonné turecké okupace 37 % jejího území;

Or. en

Pozměňovací návrh 456
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 24 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24c. domnívá se, že nečinnost srbské vlády, pokud jde o zabránění těmto činnostem, ji činí spoluviníkem ruské vlády;

Or. en

Pozměňovací návrh 457

Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 24 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24d. vyjadřuje politování nad kroky Srbska, kterými si přisvojuje chorvatské kulturní dědictví a původ jeho literární tradice a zpochybňuje postavení chorvatského jazyka; vyzývá Srbsko, aby vytvořilo pozitivní atmosféru pro vzdělávání v menšinových jazycích, a vyjadřuje politování nad porušováním práv menšin v této oblasti; vyzývá příslušné orgány, aby zajistily rychlé řešení překážek, které brání fungování vzdělávacích institucí v chorvatském jazyce, a aby chorvatské menšině zaručily rovný a nediskriminační přístup ke vzdělání v souladu se základními právy menšin;

Or. en

Pozměňovací návrh 458
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 24 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24d. opakuje, že je třeba, aby Srbsko posílilo transparentnost, pokud jde o prověřování přímých zahraničních investic;

Or. en

Pozměňovací návrh 459
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 24 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24e. varuje, že nedostatečné financování menšinových komunit oslabuje účinný výkon klíčových práv menšin, včetně vzdělávání, kultury, přístupu k informacím a oficiálního používání jazyka a písma; zdůrazňuje, že bez odpovídajících finančních zdrojů je ohroženo běžné fungování rad národnostních menšin, což omezuje jejich účinné zastoupení; vyzývá srbské orgány, aby zajistily odpovídající a udržitelné financování a přijaly rozhodná opatření k řešení a odsouzení nenávistných verbálních projevů namířených proti Chorvatům v souladu s evropskými normami v oblasti ochrany menšin a základních práv;

Or. en

Pozměňovací návrh 460
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 24 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24e. s vážným znepokojením bere na vědomí předběžný výběr Dmitrije Iordanidiho, který je spojován s ruskými zpravodajskými službami a byl dříve vyhoštěn z Belgie, do vedení mise OBSE v Srbsku;

Or. en

Pozměňovací návrh 461
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 24 f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	24f. vyzývá k vyřešení zbývajících otázek týkajících se postavení Chorvatů a katolické církve, včetně úsilí o oživení klíčových institucí, které hrají důležitou úlohu při podpoře katolické komunity a zachování chorvatské národní identity, v souladu s evropskými normami v oblasti práv menšin a ochrany kulturního dědictví;

Or. en

Pozměňovací návrh 462
Hans Neuhoff

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. připomíná, že podpora z plánu reforem a růstu je podmíněna dodržováním účinných demokratických mechanismů, včetně parlamentního systému s více stranami, svobodných a spravedlivých voleb, pluralitních sdělovacích prostředků, nezávislého soudnictví, právního státu a plnění všech závazků v oblasti lidských práv; se znepokojením konstatuje, že v lednu 2026 Komise přesto schválila první uvolnění finančních prostředků pro Srbsko v rámci nástroje pro reformy a růst pro země západního Balkánu; vyzývá Komisi, aby vysvětlila, jak byly splněny předběžné podmínky;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 463
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. připomíná, že podpora z plánu reforem a růstu je podmíněna dodržováním účinných demokratických mechanismů, včetně parlamentního systému s více stranami, svobodných a spravedlivých voleb, pluralitních sdělovacích prostředků, nezávislého soudnictví, právního státu a plnění všech závazků v oblasti lidských práv; se znepokojením konstatuje, že v lednu 2026 Komise přesto schválila první uvolnění finančních prostředků pro Srbsko v rámci nástroje pro reformy a růst pro země západního Balkánu; vyzývá Komisi, aby vysvětlila, jak byly splněny předběžné podmínky;	25. připomíná, že podpora z plánu reforem a růstu je podmíněna dodržováním účinných demokratických mechanismů, včetně parlamentního systému s více stranami, svobodných a spravedlivých voleb, pluralitních sdělovacích prostředků, nezávislého soudnictví, právního státu a plnění všech závazků v oblasti lidských práv***, jakož i konstruktivním zapojením do normalizace vztahů s Kosovem***; se znepokojením konstatuje, že v lednu 2026 Komise přesto schválila první uvolnění finančních prostředků pro Srbsko v rámci nástroje pro reformy a růst pro země západního Balkánu; vyzývá Komisi, aby vysvětlila, jak byly splněny předběžné podmínky; ***domnívá se, že evropské finanční prostředky by měly lépe podporovat demokratické reformy v zemi; v této souvislosti vyzývá k přeprogramování příslušných stávajících a budoucích finančních prostředků EU tak, aby bylo více prostředků přesměrováno na podporu reforem soudnictví a protikorupčních opatření;***

Or. en

Pozměňovací návrh 464
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. připomíná, že podpora z plánu reforem a růstu je podmíněna dodržováním účinných demokratických mechanismů, včetně parlamentního systému s více stranami, svobodných a spravedlivých voleb, pluralitních sdělovacích prostředků, nezávislého soudnictví, právního státu a plnění všech závazků v oblasti lidských	25. připomíná, že podpora z plánu reforem a růstu je podmíněna dodržováním účinných demokratických mechanismů, včetně parlamentního systému s více stranami, svobodných a spravedlivých voleb, pluralitních sdělovacích prostředků, nezávislého soudnictví, právního státu a plnění všech závazků v oblasti lidských

práv; se znepokojením konstatuje, že v lednu 2026 Komise přesto schválila první uvolnění finančních prostředků pro Srbsko v rámci nástroje pro reformy a růst pro země západního Balkánu; vyzývá Komisi, aby vysvětlila, jak byly splněny předběžné podmínky;

práv***, které jednoznačně nebyly v případě Srbska splněny v požadované míře***; se znepokojením konstatuje, že v lednu 2026 Komise přesto schválila první uvolnění finančních prostředků pro Srbsko v rámci nástroje pro reformy a růst pro země západního Balkánu; vyzývá Komisi, aby vysvětlila, jak byly splněny předběžné podmínky; ***zastává názor, že finanční prostředky poskytnuté Srbsku vysílají zcela špatný signál, a to i dalším zemím usilujícím o členství v EU, že je možné získat finanční prostředky EU, aniž by bylo dosaženo skutečného pokroku v reformách nezbytných pro cestu k členství v EU;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 465
Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. připomíná, že podpora z plánu reforem a růstu je podmíněna dodržováním účinných demokratických mechanismů, včetně parlamentního systému s více stranami, svobodných a spravedlivých voleb, pluralitních sdělovacích prostředků, nezávislého soudnictví, právního státu a plnění všech závazků v oblasti lidských práv; se znepokojením konstatuje, že v lednu 2026 Komise přesto schválila první uvolnění finančních prostředků pro Srbsko v rámci nástroje pro reformy a růst pro země západního Balkánu; vyzývá Komisi, aby vysvětlila, jak byly splněny předběžné podmínky;	25. připomíná, že podpora z plánu reforem a růstu je podmíněna dodržováním účinných demokratických mechanismů, včetně parlamentního systému s více stranami, svobodných a spravedlivých voleb, pluralitních sdělovacích prostředků, nezávislého soudnictví, právního státu a plnění všech závazků v oblasti lidských práv; se znepokojením konstatuje, že v lednu 2026 Komise přesto schválila první uvolnění finančních prostředků pro Srbsko v rámci nástroje pro reformy a růst pro země západního Balkánu; vyzývá Komisi, aby vysvětlila, jak byly splněny předběžné podmínky; ***vyzývá Srbsko, aby změnilo své pracovněprávní předpisy s cílem zajistit plný soulad s Evropskou sociální chartou, pokud jde o maximální pracovní dobu, zejména zrušením pravidel, která umožňují, aby týdenní pracovní doba dosáhla 60 hodin pro členy posádek***

vozidel v silniční dopravě a 84 hodin pro pracovníky vnitrozemské vodní dopravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 466
Mircea-Gheorghe Hava

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. připomíná, že podpora z plánu reforem a růstu je podmíněna dodržováním účinných demokratických mechanismů, včetně parlamentního systému s více stranami, svobodných a spravedlivých voleb, pluralitních sdělovacích prostředků, nezávislého soudnictví, právního státu a plnění ***všech*** závazků v oblasti lidských práv; se znepokojením konstatuje, že v lednu 2026 Komise ***přesto*** schválila první uvolnění finančních prostředků pro Srbsko v rámci nástroje pro reformy a růst pro země západního Balkánu; vyzývá Komisi, aby ***vysvětlila, jak byly splněny předběžné podmínky***;	25. připomíná, že podpora z plánu reforem a růstu je podmíněna dodržováním účinných demokratických mechanismů, včetně parlamentního systému s více stranami, svobodných a spravedlivých voleb, pluralitních sdělovacích prostředků, nezávislého soudnictví, právního státu a plnění závazků v oblasti lidských práv; se znepokojením konstatuje, že v lednu 2026 Komise schválila první uvolnění finančních prostředků pro Srbsko v rámci nástroje pro reformy a růst pro země západního Balkánu; vyzývá Komisi, aby ***neprodleně zveřejnila podrobné a ověřitelné odůvodnění splnění předběžných podmínek, a to i pokud jde o právní stát, svobodu sdělovacích prostředků, fungování demokratických institucí a pokrok v normalizaci vztahů s Kosovem, jakož i záruky proti podvodům, korupci a střetům zájmů***;

Or. ro

Pozměňovací návrh 467
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. připomíná, že podpora z plánu	25. připomíná, že podpora z plánu

reformem a růstu je podmíněna dodržováním účinných demokratických mechanismů, včetně parlamentního systému s více stranami, svobodných a spravedlivých voleb, pluralitních sdělovacích prostředků, nezávislého soudnictví, právního státu a plnění všech závazků v oblasti lidských práv; ***se znepokojením konstatuje, že v lednu 2026 Komise přesto schválila první*** uvolnění finančních prostředků pro Srbsko v rámci nástroje pro reformy a růst pro země západního Balkánu***; vyzývá Komisi, aby vysvětlila, jak byly splněny předběžné podmínky***;	reformem a růstu je podmíněna dodržováním účinných demokratických mechanismů, včetně parlamentního systému s více stranami, svobodných a spravedlivých voleb, pluralitních sdělovacích prostředků, nezávislého soudnictví, právního státu a plnění všech závazků v oblasti lidských práv; ***vyzývá Komisi, aby při zkoumání každého*** uvolnění finančních prostředků pro Srbsko v rámci Nástroje pro reformy a růst pro země západního Balkánu ***zajistila splnění těchto podmínek; zdůrazňuje, že by bylo lepší zaměřit se na budoucnost, než kritizovat hodnocení Komise z ledna 2026***;

Or. en

Pozměňovací návrh 468
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. připomíná, že podpora z plánu reformem a růstu je podmíněna dodržováním účinných demokratických mechanismů, včetně parlamentního systému s více stranami, svobodných a spravedlivých voleb, pluralitních sdělovacích prostředků, nezávislého soudnictví, právního státu a plnění všech závazků v oblasti lidských práv; ***se znepokojením konstatuje, že v lednu 2026 Komise přesto schválila první*** uvolnění finančních prostředků pro Srbsko v rámci nástroje pro reformy a růst pro země západního Balkánu***; vyzývá Komisi, aby vysvětlila, jak byly splněny předběžné podmínky***;	25. připomíná, že podpora z plánu reformem a růstu je podmíněna dodržováním účinných demokratických mechanismů, včetně parlamentního systému s více stranami, svobodných a spravedlivých voleb, pluralitních sdělovacích prostředků, nezávislého soudnictví, právního státu a plnění všech závazků v oblasti lidských práv; ***vyzývá Komisi, aby při zkoumání každého*** uvolnění finančních prostředků pro Srbsko v rámci Nástroje pro reformy a růst pro země západního Balkánu ***zajistila splnění těchto podmínek***;

Or. en

Pozměňovací návrh 469
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 25

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
25. připomíná, že podpora z plánu reforem a růstu je podmíněna dodržováním účinných demokratických mechanismů, včetně parlamentního systému s více stranami, svobodných a spravedlivých voleb, pluralitních sdělovacích prostředků, nezávislého soudnictví, právního státu a plnění všech závazků v oblasti lidských práv; ***se znepokojením konstatuje, že v lednu 2026 Komise přesto schválila první*** uvolnění finančních prostředků pro Srbsko v rámci nástroje pro reformy a růst pro země západního Balkánu***; vyzývá Komisi, aby vysvětlila, jak byly splněny předběžné podmínky***;	25. připomíná, že podpora z plánu reforem a růstu je podmíněna dodržováním účinných demokratických mechanismů, včetně parlamentního systému s více stranami, svobodných a spravedlivých voleb, pluralitních sdělovacích prostředků, nezávislého soudnictví, právního státu a plnění všech závazků v oblasti lidských práv; ***vyzývá Komisi, aby při zkoumání každého*** uvolnění finančních prostředků pro Srbsko v rámci Nástroje pro reformy a růst pro země západního Balkánu ***zajistila splnění těchto podmínek***;

Or. en

Pozměňovací návrh 470
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. opakuje svou výzvu, aby byly příslušné finanční prostředky EU, včetně prostředků z plánu růstu pro západní Balkán, přeprogramovány tak, aby přesměrovaly více finančních prostředků na podporu reforem soudnictví, protikorupčních opatření, jakož i nezávislých sdělovacích prostředků a organizací občanské společnosti a nezávislého kulturního odvětví, s cílem podpořit jejich kritickou práci, a aby byla okamžitě pozastavena podpora poskytovaná prostřednictvím srbské vlády z důvodu neexistence jasného a věrohodného pokroku v oblasti právního

státu, svobody sdělovacích prostředků a volebních podmínek;

Or. en

Pozměňovací návrh 471
Matjaž Nemec

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. konstatuje, že proces přistoupení k EU je založen na sbližování vnitrostátních právních předpisů s acquis EU; zdůrazňuje, že je třeba vyvinout další úsilí při provádění reforem správy veřejných financí a veřejné správy, jakož i při řešení přetrvávajících omezení správní kapacity prostřednictvím trvalých investic EU do vysoce kvalitních rámců pro rozvoj kapacit a sdílení znalostí, které budou vycházet ze stávajících modelů osvědčených postupů zavedených EU a mezinárodními partnery, což je nezbytné pro účinné provádění;

Or. en

Pozměňovací návrh 472
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. vyzývá Srbsko, aby zintenzivnilo úsilí a zvýšilo investice do socioekonomického rozvoje svých příhraničních regionů s cílem řešit vylidňování a zajistit obyvatelům přístup k základním službám, včetně profesních příležitostí, zdravotní péče a vzdělávání; zdůrazňuje potenciál programů

přeshraniční spolupráce v rámci nástroje NPP III jako klíčového nástroje na podporu dlouhodobě udržitelného regionálního růstu;

Or. en

Pozměňovací návrh 473
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. konstatuje, že Úřad evropského veřejného žalobce (EPPO) zahájil samostatné vyšetřování možného zneužití finančních prostředků EU na rekonstrukci nádraží v Novém Sadu v letech 2021–2024; vyjadřuje obavy, že finanční prostředky EU s sebou obecně nesou riziko korupce a že poskytování rozsáhlého financování z EU Srbsku korupci podporuje;

Or. en

Pozměňovací návrh 474
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. vyzývá EU a země západního Balkánu, aby vytvořily rámec pro spolupráci mezi Úřadem evropského veřejného žalobce (EPPO) a jeho protějšky ze západního Balkánu s cílem zajistit, aby mohl tento úřad účinně vykonávat své pravomoci týkající se finančních prostředků z nástroje NPP III a Nástroje pro západní Balkán v zemích, které jsou příjemci;

Or. en

Pozměňovací návrh 475
Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. vyzývá Srbsko, aby posílilo ochranu zdraví a bezpečnosti při práci přijetím zvláštních vnitrostátních politik týkajících se psychosociálních a nových rizik, a to i v zakázkové ekonomice a ekonomice platforem, a zaručením účinného práva pracovníků odpojit se;

Or. en

Pozměňovací návrh 476
Christophe Gomart

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. klade si otázku, zda je konzistentní nadále poskytovat značné finanční prostředky, zejména v rámci nástroje předvstupní pomoci (NPP III), včetně dohody o financování v hodnotě 219,9 milionu EUR na období 2025–2027;

Or. fr

Pozměňovací návrh 477
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

25a. bere na vědomí prohlášení srbských orgánů o výbušninách nalezených v blízkosti plynovodu na srbsko-maďarské hranici krátce před volbami v Maďarsku v roce 2026;

Or. en

Pozměňovací návrh 478
Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. vyzývá k tomu, aby byly finanční prostředky v rámci nástroje Globální Evropa vypláceny na základě přísné podmíněnosti dodržováním zásad právního státu;

Or. en

Pozměňovací návrh 479
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 25 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25b. vyzývá EU a země západního Balkánu, aby vytvořily rámec pro účinnou spolupráci mezi Úřadem evropského veřejného žalobce (EPPO) a přistupujícími zeměmi; naléhavě vyzývá Srbsko, aby urychleně uzavřelo dvoustranná pracovní ujednání s Úřadem evropského veřejného žalobce s cílem usnadnit úzkou spolupráci a trestní stíhání v případě zneužívání finančních prostředků EU, a to i vysláním národních styčných úředníků do Úřadu evropského

veřejného žalobce;

Or. en

Pozměňovací návrh 480
Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod 25 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25b. vyzývá Srbsko k zajištění toho, aby se na pracovníky v domácnosti plně vztahovaly právní předpisy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a aby byli účinně chráněni v praxi, a to i prostřednictvím vhodných mechanismů inspekce práce a prosazování, a aby rozšířilo dohled inspektorátu práce na všechny kategorie osob samostatně výdělečně činných, nejen na ty, které pracují na staveništích;

Or. en

Pozměňovací návrh 481
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 25 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25b. vyjadřuje znepokojení nad objemem a rozsahem zadávaných zakázek, které jsou vyňaty ze stávajícího legislativního rámce pro zadávání veřejných zakázek;

Or. en

Pozměňovací návrh 482
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 25 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25c. vítá návrh Komise zahájit jednání s Albánií, Bosnou a Hercegovinou, Kosovem, Černou Horou, Severní Makedonií a Srbskem za účelem jejich začlenění do režimu EU „Roam Like at Home“; zdůrazňuje, že rozšíření oblasti „Roam Like at Home“ na západní Balkán by přineslo hmatatelné výhody občanům i podnikům, podpořilo mezilidské kontakty, posílilo hospodářské vazby a podpořilo vzdělávací výměny a cestovní ruch; konstatuje, že tato iniciativa vychází ze stávajících dobrovolných roamingových ujednání a z regionální dohody o roamingu se západním Balkánem, která byla schválena na summitu v Tiraně; vyzývá k urychlenému přijetí mandátů k jednání a včasnému uzavření dvoustranných dohod s partnery ze západního Balkánu s cílem zajistit jejich rychlou a účinnou integraci do oblasti EU „Roam Like at Home“;

Or. en

Pozměňovací návrh 483
Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod 25 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25c. vyzývá Srbsko, aby zlepšilo inspekce práce a preventivní opatření na pracovišti v souvislosti s pracovními riziky souvisejícími s klimatem, včetně tepla, znečištění a dalších škodlivých environmentálních podmínek, a to prostřednictvím silnějších mechanismů dohledu, posuzování rizik, pokynů a odborné přípravy pro zaměstnavatele a

pracovníky;

Or. en

Pozměňovací návrh 484
Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod 25 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25d. vyzývá Srbsko, aby zajistilo rovné odměňování žen a mužů zavedením transparentní, objektivní a genderově neutrální klasifikace pracovních míst a systémů odměňování v soukromém sektoru a přijetím účinných opatření, kterými bude možné dosáhnout měřitelného pokroku při snižování rozdílů v odměňování žen a mužů;

Or. en

Pozměňovací návrh 485
Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod 25 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25e. vyzývá Srbsko, aby posílilo svobodu sdružování a sociální dialog přijetím aktivních opatření na podporu sdružování v odborových organizacích, zejména v málo sjednocených a nových odvětvích, snížením nadměrných prahových hodnot pro členství v organizacích zaměstnavatelů a zajištěním účinné podpory společných konzultací, a to i v soukromém sektoru, a v otázkách souvisejících s digitální transformací;

Or. en

Pozměňovací návrh 486
Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod 25 f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25f. vyzývá Srbsko, aby účinněji podporovalo kolektivní vyjednávání, a to i v případě osob samostatně výdělečně činných, které jsou ekonomicky závislé nebo se nacházejí v situaci srovnatelné s pracovníky, s cílem zabránit zneužívání falešné samostatné výdělečné činnosti a zajistit, aby všichni pracovníci mohli zlepšit své podmínky prostřednictvím kolektivních opatření a vyjednávání;

Or. en

Pozměňovací návrh 487
Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod 25 g (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25g. vyzývá Srbsko, aby uvedlo své právní předpisy týkající se práva na stávku do souladu s Evropskou sociální chartou tím, že ukončí neodůvodněné zákazy stávkových akcí v některých oblastech zdravotnictví, zúží příliš širokou škálu odvětví, v nichž mohou být práva na stávku omezena, a zajistí, aby pracovníci a odborové svazy byli během stávky zapojeni do rozhodování o minimální službě za stejných podmínek jako zaměstnavatelé;

Or. en

Pozměňovací návrh 488

Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod 25 h (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25h. vyzývá Srbsko, aby zvýšilo své úsilí o snížení rozdílů v zaměstnanosti žen a mužů a podporovalo měřitelný pokrok v zastoupení žen ve vedoucích funkcích, zejména v největších kotovaných společnostech, mimo jiné prostřednictvím cílených opatření v oblasti rovnosti a pravidelného zveřejňování rozčleněných údajů;

Or. en

Pozměňovací návrh 489
Danilo Della Valle, Jonas Sjöstedt

Návrh usnesení
Bod 25 i (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25i. konstatuje, že sociální dialog a konzultace se sociálními partnery jsou i nadále slabé, a vyzývá orgány, aby posílily kolektivní vyjednávání v právních předpisech i v praxi s cílem podpořit tripartitní a dvoustranný sociální dialog a aby využívaly Nástroj pro západní Balkán na podporu budování kapacit sociálních partnerů, přičemž jeho vyplácení musí být i nadále podmíněno zapojením sociálních partnerů do přípravy programu reforem; dále vyzývá orgány, aby reformovaly pracovní právo tak, aby bylo v souladu se sociálním acquis EU a zákonem o stávce v souladu s úmluvami MOP č. 87 a 98, a aby nezasahovaly do svobody sdružování a fungování odborů;

Or. en

Pozměňovací návrh 490
Emmanouil Fragkos

Návrh usnesení
Bod 25 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25a. zdůrazňuje strategický význam posílení propojení mezi Srbskem a členskými státy EU, zejména dalším rozvojem a modernizací železniční trati Budapešť–Bělehrad–Skopje–Soluň jako úseku transevropské dopravní sítě (TEN-T) a koridoru mezi západním Balkánem a východním Středomořím; zdůrazňuje, že urychlení příslušných investic může přispět k hospodářské konvergenci, udržitelné mobilitě a posílení obchodních toků mezi Unií a Srbskem; vyzývá Komisi a Srbsko, aby posílily svou spolupráci při plánování, financování a provádění příslušných projektů a zároveň zajistily soulad s normami Unie v oblasti životního prostředí, zadávání veřejných zakázek a transparentnosti;

Or. el

Pozměňovací návrh 491
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 25 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25c. vyzývá Srbsko, aby zvýšilo své úsilí o provedení příslušného acquis v oblasti životního prostředí a klimatu ve svém právu a zajistilo řádné uplatňování norem na ochranu životního prostředí, mimo jiné výrazným rozšířením svých administrativních a technických kapacit na všech úrovních státní správy, včetně zlepšení koordinace mezi příslušnými orgány a odstranění roztříštěnosti

povinností v oblasti životního prostředí; vyzývá srbské orgány, aby zvýšily transparentnost a posuzování dopadů veškerých investic, včetně čínských a ruských;

Or. en

Pozměňovací návrh 492
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 25 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	25d. vítá přijetí zákona o posuzování vlivů na životní prostředí a zákona o strategickém posuzování vlivů na životní prostředí; zdůrazňuje však, že účinné provádění má i nadále zásadní význam, zejména zajištění toho, aby všechny projekty podléhaly úplným a transparentním postupům posuzování, aby účast veřejnosti byla smysluplná a včasná a aby žádné správní postupy, včetně předběžných stanovisek, neumožňovaly projektům obcházet komplexní environmentální kontrolu;

Or. en

Pozměňovací návrh 493
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 26

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
26. ***bere na vědomí politicky citlivý vývoj týkající se ropné a plynárenské*** společnosti ***Naftna Industrija Srbije (NIS) a přeměny její vlastnické struktury v souvislosti se sankcemi uvalenými***	26. ***vítá úsilí zaměřené na oddělení*** společnosti ***Srbijagas a dalších aktivit směrem k energetické nezávislosti a diverzifikaci zdrojů energie***;

Spojenými státy a většinovým vlastnictvím NIS ruskými společnostmi Gazprom a Gazprom Neft;

Or. en

Pozměňovací návrh 494
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 26

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
26. bere na vědomí politicky citlivý vývoj týkající se ropné a plynárenské společnosti Naftna Industrija Srbije (NIS) a přeměny její vlastnické struktury v souvislosti se sankcemi uvalenými Spojenými státy a většinovým vlastnictvím NIS ruskými společnostmi Gazprom a Gazprom Neft;	26. bere na vědomí politicky citlivý vývoj týkající se ropné a plynárenské společnosti Naftna Industrija Srbije (NIS) a přeměny její vlastnické struktury v souvislosti se sankcemi uvalenými Spojenými státy a většinovým vlastnictvím NIS ruskými společnostmi Gazprom a Gazprom Neft; ***bere na vědomí zapojení a podporu EU a Chorvatska při hledání udržitelného řešení této krize;***

Or. en

Pozměňovací návrh 495
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 26

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
26. ***bere na vědomí politicky citlivý vývoj týkající se*** ropné a plynárenské společnosti Naftna Industrija Srbije (NIS) ***a přeměny její vlastnické struktury v souvislosti se sankcemi uvalenými Spojenými státy a většinovým vlastnictvím NIS ruskými společnostmi*** Gazprom a Gazprom Neft;	26. ***považuje vlastnickou strukturu*** ropné a plynárenské společnosti Naftna Industrija Srbije (NIS) ***za důvod k vážným obavám vzhledem k tomu, že ruské společnosti*** Gazprom a Gazprom Neft ***mají v této společnosti kontrolní podíl, a domnívá se, že je to zcela v rozporu se strategickými zájmy a cíli energetické politiky EU***; ***v tomto ohledu vřele vítá sankce USA;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 496
Hans Neuhoff

Návrh usnesení
Bod 26

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
26. bere na vědomí ***politicky citlivý*** vývoj ***týkající se ropné a plynárenské společnosti Naftna Industrija Srbije (NIS) a přeměny*** její vlastnické struktury ***v souvislosti se sankcemi uvalenými Spojenými státy a většinovým vlastnictvím NIS ruskými společnostmi Gazprom a Gazprom Neft***;	26. bere na vědomí vývoj ***v oblasti bezpečnosti sítí a informací a*** její vlastnické struktury***; připomíná, že srbské odvětví energetiky a ujednání o partnerství odrážejí svrchovaná rozhodnutí týkající se energetické bezpečnosti; zdůrazňuje, že sankční režimy třetích zemí automaticky nevytvářejí povinnosti pro kandidátské země EU a neměly by být považovány za měřítko pro dodržování podmínek pro přistoupení k EU***;

Or. en

Pozměňovací návrh 497
Ivaylo Valchev

Návrh usnesení
Bod 26 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26a. vítá návrh Komise zahájit jednání s Albánií, Bosnou a Hercegovinou, Kosovem, Černou Horou, Severní Makedonií a Srbskem za účelem jejich začlenění do režimu EU „Roam Like at Home“; zdůrazňuje, že rozšíření oblasti „Roam Like at Home“ na západní Balkán by přineslo hmatatelné výhody občanům i podnikům, podpořilo mezilidské kontakty, posílilo hospodářské vazby a podpořilo vzdělávací výměny a cestovní ruch; konstatuje, že tato iniciativa vychází ze stávajících dobrovolných roamingových

ujednání a z regionální dohody o roamingu se západním Balkánem, která byla schválena na summitu v Tiraně; vyzývá k urychlenému přijetí mandátů k jednání a včasnému uzavření dvoustranných dohod s partnery ze západního Balkánu s cílem zajistit jejich rychlou a účinnou integraci do oblasti EU „Roam Like at Home“;

Or. bg

Pozměňovací návrh 498
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 26 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26a. vyjadřuje politování nad tím, že Srbsko nadále uzavírá dohody o dodávkách plynu s Ruskem, aniž by dosáhlo souladu s cíli SZBP EU, čímž zvyšuje svou strategickou závislost na jediném dodavateli; vyzývá srbské orgány, aby urychleně zvýšily úsilí o diverzifikaci zdrojů dodávek plynu, mimo jiné prostřednictvím posílené regionální propojenosti, investic do energie z obnovitelných zdrojů a sladění se strategií EU pro energetickou diverzifikaci;

Or. en

Pozměňovací návrh 499
Emmanouil Fragkos

Návrh usnesení
Bod 26 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26a. se znepokojením bere na vědomí skutečnost, že srbští občané neustále

odcházejí do cizích zemí, což může mít negativní důsledky pro hospodářský a sociální rozvoj Srbska; vyzývá srbskou vládu, aby přijala cílená a účinná opatření, která přilákají srbské občany zpět, mimo jiné poskytnutím vhodných hospodářských pobídek a zlepšením zaměstnanosti a životních podmínek;

Or. el

Pozměňovací návrh 500
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 26 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26a. vyjadřuje politování nad tím, že navzdory úsilí Srbska o diverzifikaci dodávek energie mimo Rusko vedly nedávné rozhovory mezi prezidentem Vučićem a Vladimirem Putinem k nové dohodě s Ruskem o dovozu plynu, což podkopává pokrok země směrem ke sladění s energetickou politikou EU a vyvolává vážné otázky ohledně závazku Srbska snížit svou strategickou závislost na ruských zdrojích energie;

Or. en

Pozměňovací návrh 501
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 26 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26a. bere na vědomí dobrou úroveň připravenosti Srbska v oblasti hospodářství – makroekonomická bezpečnost a stabilita, fiskální kázeň, statistika; pokrok v oblasti zelené agendy,

ochrany životního prostředí, změny klimatu a transevropských sítí;

Or. en

Pozměňovací návrh 502
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 26 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26a. zastává názor, že odmítnutí Srbska připojit se k sankcím vůči Rusku je nepřijatelným odklonem od společného postoje EU, a domnívá se, že to zásadně podkopává důvěryhodnost procesu přistoupení této země;

Or. fi

Pozměňovací návrh 503
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 26 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26a. znovu připomíná, že je třeba pokračovat v diverzifikaci dodávek energie pro Srbsko, aby se snížila jeho závislost na Rusku; konstatuje, že energetickou diverzifikaci lze považovat za součást strategické orientace země;

Or. en

Pozměňovací návrh 504
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 26 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26a. vítá úsilí o oddělení společnosti Srbijagas a pokrok v reformách zaměřených na posílení energetické nezávislosti a diverzifikaci zdrojů energie, zejména snížením závislosti na dominantních dodavatelích ze třetích zemí;

Or. en

Pozměňovací návrh 505
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Návrh usnesení
Bod 26 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26a. vítá opatření přijatá srbskými orgány dne 5. dubna 2026 s cílem zabránit teroristickému útoku na srbsko-maďarský plynovod známý jako „Turkish Stream“ poblíž města Tresnjevac;

Or. en

Pozměňovací návrh 506
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 26 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26a. s politováním bere na vědomí demografické výzvy, jimž Srbsko čelí v důsledku stárnutí obyvatelstva a nízké porodnosti, které ještě zhoršuje odchod mladých lidí způsobený politickou nejistotou a socioekonomickými obtížemi;

Or. en

Pozměňovací návrh 507
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Návrh usnesení
Bod 26 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26b. vítá úsilí zaměřené na oddělení společnosti Srbijagas a dalších aktivit směrem k energetické nezávislosti a diverzifikaci zdrojů energie;

Or. en

Pozměňovací návrh 508
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 26 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	26b. zastává názor, že základním cílem bezpečnostní politiky Srbska je ukončit závislost na dodávkách ruské energie;

Or. fi

Pozměňovací návrh 509
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 27

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
27. opakuje, že je důležité chránit v Srbsku environmentální normy, zejména pokud jde o těžební projekty, a zároveň plně respektovat práva místních komunit;	27. opakuje, že je důležité chránit v Srbsku environmentální normy, zejména pokud jde o těžební projekty, a zároveň plně respektovat práva místních komunit; ***vítá memorandum o porozumění mezi Evropskou unií a Republikou Srbsko o strategickém partnerství v oblasti udržitelných surovin, bateriových***

hodnotových řetězců a elektrických vozidel;

Or. en

Pozměňovací návrh 510
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 27

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
27. opakuje, že je důležité chránit v Srbsku environmentální normy, zejména pokud jde o těžební projekty, a zároveň plně respektovat práva místních komunit;	27. opakuje, že je důležité chránit v Srbsku environmentální normy, zejména pokud jde o těžební projekty, a zároveň plně respektovat práva místních komunit; ***vítá memorandum o porozumění mezi Evropskou unií a Republikou Srbsko o strategickém partnerství v oblasti udržitelných surovin, bateriových hodnotových řetězců a elektrických vozidel;***

Or. en

Pozměňovací návrh 511
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 27

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
27. opakuje, že je důležité ***chránit*** v Srbsku ***environmentální*** normy, zejména ***pokud jde o těžební*** projekty, a zároveň plně respektovat práva místních komunit;	27. opakuje, že je důležité v Srbsku ***plně dodržovat*** normy ***v oblasti životního prostředí a ochrany přírody***, zejména ***v souvislosti s těžebními*** projekty***, a to zejména i v oblastech s vysokou hodnotou biologické rozmanitosti, jako jsou chráněné oblasti a pralesy ve východním Srbsku***, a zároveň plně respektovat práva místních komunit;

Or. en

Pozměňovací návrh 512
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Bod 27 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	27a. vyjadřuje znepokojení nad údajným zhoršováním životního prostředí a sociálním dopadem spojeným s rozsáhlými těžebními projekty, zejména po prodeji těžebního a hutního komplexu RTB Bor čínské společnosti Zijin v roce 2018, což vedlo k intenzivnější těžbě mědi, zlata a dalších vzácných materiálů v obcích Bor a Majdanpek; zdůrazňuje, že tyto činnosti vyvolaly vážné obavy ohledně jejich dopadu na místní komunity, včetně vysídlování příslušníků rumunské menšiny, čímž došlo ke změně etnického složení oblasti a oslabení ústavních záruk; zdůrazňuje, že Srbsko musí při schvalování a provádění těchto projektů plně chránit svůj ústavní pořádek, zajistit přísné dodržování norem v oblasti životního prostředí a chránit práva místních a národnostních menšin; vyzývá srbské orgány, aby zajistily plnou transparentnost, odpovědnost a náležitou péči při zadávání veřejných zakázek, privatizaci a udělování koncesí zahrnujících společnosti vlastněné zahraničním státem, včetně čínských dodavatelů;

Or. en

Pozměňovací návrh 513
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 27 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	27a. vyzývá Srbsko, aby urychlilo sbližování se směrnicí o ptácích a směrnicí o stanovištích a výrazně zvýšilo úsilí o určení a předběžné určení lokalit pro síť Natura 2000 s cílem splnit základní povinnosti podle kapitoly 27, jakož i rozšířit a účinně spravovat chráněné oblasti, včetně posílení prosazování právních předpisů proti trestné činnosti poškozující volně žijící a planě rostoucí druhy;

Or. en

Pozměňovací návrh 514
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 27 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	27a. vyzývá Komisi, aby přehodnotila nová pravidla EU pro systém EES, která omezují pobyt řidičů kamionů z Černé Hory, Srbska, Bosny a Severní Makedonie v EU na 90 dnů během půl roku, čímž ohrožují živobytí lidí v kandidátských zemích a potenciálně narušují dodavatelské řetězce v EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 515
Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 27 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	27a. je znepokojen závažnými dopady těžebních a průmyslových činností, do nichž jsou zapojeni čínští investoři, na

životní prostředí a veřejné zdraví, včetně znečištění ovzduší, půdy a vody, zejména pokud jde o činnost společnosti Zijin Miningu v Srbsku;

Or. en

Pozměňovací návrh 516
Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod 27 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	27a. zdůrazňuje, že pokračující státní vlastnictví klíčových energetických společností je pro Srbsko základním strategickým aktivem, které poskytuje klíčový nástroj k zajištění energetické suverenity, ochrany občanů před kolísáním cen a řízení koordinované ekologické transformace;

Or. en

Pozměňovací návrh 517
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 27 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	27a. znovu vyjadřuje politování nad nedostatečnou reakcí na znečištění řeky Dragovištica doly, které jsou v regionu v provozu, a nad škodlivými dopady na zdraví místních obyvatel a životní prostředí;

Or. en

Pozměňovací návrh 518

Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 27 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	27a. vyzývá Srbsko, aby řádně a transparentně kontrolovalo a hodnotilo investice pocházející ze třetích zemí, zejména pokud jde o environmentální normy a udržitelnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 519
Stanislav Stoyanov

Návrh usnesení
Bod 27 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	27a. vyzývá Srbsko, aby neprodleně uskutečnilo činnosti uvedené v memorandu o porozumění, pokud jde o spolupráci v oblasti ochrany životního prostředí s Bulharskem;

Or. en

Pozměňovací návrh 520
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod 27 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	27a. vítá memorandum o porozumění mezi EU a Srbskem, kterým se zavádí strategické partnerství v oblasti udržitelných surovin, hodnotových řetězců baterií a elektrických vozidel;

Or. en

Pozměňovací návrh 521
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 27 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	27a. vybízí Srbsko k prohloubení přeshraniční spolupráce se sousedními zeměmi, zejména v oblasti přeshraniční silniční infrastruktury;

Or. en

Pozměňovací návrh 522
Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod 27 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	27b. varuje před jakýmikoli dalšími netransparentními privatizačními procesy ve strategických odvětvích; naléhavě vyzývá Srbsko, aby zajistilo, že jakákoli restrukturalizace nebo korporatizace státních podniků bude probíhat v plném souladu se zásadami sociálního dialogu a zaručí smysluplné zapojení odborů a zástupců pracovníků do rozhodovacího procesu, aby se zabránilo oslabování práv pracovníků a ztrátě veřejné kontroly nad základními službami;

Or. en

Pozměňovací návrh 523
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 27 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	27b. zdůrazňuje, že je třeba dosáhnout většího pokroku v přeshraniční spolupráci se sousedními zeměmi; vyzývá Srbsko, aby zahájilo provádění činností uvedených v memorandu o společném záměru, které se týká spolupráce s Bulharskem v oblasti ochrany životního prostředí;

Or. en

Pozměňovací návrh 524
Stanislav Stoyanov

Návrh usnesení
Bod 27 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	27b. bere na vědomí značnou částku finanční podpory EU pro Srbsko; vyzývá Komisi, aby zajistila maximální hodnotu peněz daňových poplatníků EU a nezbytné podmínky pro zlepšení strategické konkurenceschopnosti společností EU na srbském trhu;

Or. en

Pozměňovací návrh 525
Stanislav Stoyanov

Návrh usnesení
Bod 27 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	27c. zdůrazňuje, že přeshraniční propojení s EU, by mělo být řádně transponováno a naplánováno, aby se usnadnilo podnikání a podpora investic, což bude přínosem pro evropské společnosti a daňové poplatníky; vyzývá Srbsko, aby odstranilo právní a obchodní překážky, které brání provozu

propojovacího plynovodu mezi Srbskem a Bulharskem; připomíná, že transevropské energetické a dopravní sítě zvyšují bezpečnost dodávek, snižují závislost a upevňují hospodářské a mezilidské vazby;

Or. en

Pozměňovací návrh 526
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 28

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
28. pověřuje svou předsedkyni, aby předala toto usnesení předsedovi Evropské rady, Komisi, místopředsedkyni Komise, vysoké představitelce Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, vládám a parlamentům členských států ***a*** prezidentovi, vládě a Národnímu shromáždění Srbska***.***	28. pověřuje svou předsedkyni, aby předala toto usnesení předsedovi Evropské rady, Komisi, místopředsedkyni Komise, vysoké představitelce Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, vládám a parlamentům členských států***,*** prezidentovi, vládě a Národnímu shromáždění Srbska ***a předsedovi a generálnímu tajemníkovi Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě;***

Or. en

Pozměňovací návrh 527
Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 28

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
28. pověřuje svou předsedkyni, aby předala toto usnesení předsedovi Evropské rady, Komisi, místopředsedkyni Komise, vysoké představitelce Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, vládám a parlamentům členských států a prezidentovi, vládě a Národnímu shromáždění Srbska.	28. pověřuje svou předsedkyni, aby předala toto usnesení předsedovi Evropské rady, Komisi, místopředsedkyni Komise, vysoké představitelce Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, ***aby je přeložila do srbštiny a předala toto unsesení*** vládám a parlamentům členských států a prezidentovi, vládě a Národnímu shromáždění Srbska.

Or. en

Pozměňovací návrh 528
Sebastian Everding, Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod 28 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	28a. zdůrazňuje, že klíčovou prioritou zůstává úplné a řádné uplatňování nedávno přijatých právních předpisů o posuzování vlivů na životní prostředí (EIA) a o strategickém posuzování vlivů na životní prostředí (SEA) v praxi; konstatuje, že navzdory pokroku ve sbližování právních předpisů přetrvávají obavy ohledně transparentnosti, účasti veřejnosti a rizika, že projekty budou pokračovat bez komplexní kontroly z hlediska životního prostředí; zdůrazňuje, že účinné provádění má zásadní význam pro zachování důvěryhodnosti správy záležitostí týkajících se životního prostředí;

Or. en

Pozměňovací návrh 529
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 28 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	28a. vítá návrh Komise zahájit jednání o rozšíření režimu EU „Roam Like at Home“ na západní Balkán a vyzývá k urychlenému uzavření jednání;

Or. en

Pozměňovací návrh 530
Sebastian Everding, Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod 28 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	28b. vyzývá k dalšímu úsilí o dosažení pokroku v harmonizaci se směrnicí o ochraně ptáků a směrnic o ochraně přírodních stanovišť o urychlení přípravy sítě Natura 2000; konstatuje, že pokrok při určování a přípravě lokalit zůstává omezený, což může zpozdit dodržení základních požadavků na biologickou rozmanitost podle kapitoly 27 ze strany Srbska;

Or. en

Pozměňovací návrh 531
Sebastian Everding, Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod 28 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	28c. vyjadřuje znepokojení nad rostoucím tlakem těžebního průmyslu na oblasti s vysokou hodnotou biologické rozmanitosti, včetně chráněných oblastí a pralesních ekosystémů; zdůrazňuje, že je důležité zajistit, aby tyto oblasti byly účinně chráněny a aby nebyly schvalovány žádné projekty bez plného souladu s právními předpisy v oblasti životního prostředí a bez důkladných postupů posuzování.

Or. en